



City of Boston  
Mayor Martin J. Walsh

Prezado residente,

Boston tem sido uma cidade líder em questão de medidas climáticas. Sendo uma cidade costeira, estamos na linha de frente dos impactos climáticos como a elevação do nível do mar e inundações. Já estamos observando como essas mudanças afetam primariamente e de forma mais dura as comunidades negra, latina e nativa americana, as comunidades de baixa renda e outras populações vulneráveis socialmente. Nos últimos anos, tomamos medidas significativas para reduzir as emissões que *causam* a mudança climática e para proteger nossa cidade dos *efeitos* da mudança climática, focando-nos nas populações em maior risco.

A pandemia COVID-19 reforçou a importância de planejar o futuro, garantindo que todas as nossas decisões sejam baseadas na ciência e nos dados, priorizando a saúde pública em tudo o que fazemos. À medida que avançamos com esse forte foco na sustentabilidade e equidade, temos o orgulho de tomar mais um passo rumo a uma maior eficiência energética.

A fim de fornecermos eletricidade segura, acessível e renovável aos residentes e empresas, iniciamos o **Programa de Eletricidade Escolhido pela Comunidade**. O programa permitirá que a cidade de Boston aproveite nosso poder de compra coletivo para comprar eletricidade de preço acessível e renovável e fornecer energia elétrica de forma segura e conveniente para todos os consumidores. Quanto mais consumidores tivermos nesse programa, mais energia renovável poderemos trazer para a nossa cidade. O programa permitirá que os residentes possam controlar melhor seu futuro energético, colocando o poder de decisão nas mãos de uma entidade pública, a cidade de Boston. Embora o programa não possa garantir a economia dos custos, a cidade de Boston está empenhada em trabalhar buscando tarifas de energia elétrica acessíveis e estáveis.

Os materiais em anexo incluem informações importantes a serem consideradas ao decidir se você quer ou não comprar sua eletricidade através do Programa de Eletricidade Escolhido pela Comunidade. A cidade de Boston continuará a manter você informado(a), enviando notícias sobre esse programa e suas opções. Você também pode acessar [boston.gov/community-choice-electricity](http://boston.gov/community-choice-electricity) ou ligar para 3-1-1 para ter mais informações sobre o programa e a escolha apresentada no Formulário de Notificação ao Consumidor em anexo.

Boston já é uma das cidades mais eficientes em questão de energia elétrica dos Estados Unidos e o início do Programa de Eletricidade Escolhido pela Comunidade é um passo importante para nos ajudar a alcançar nossa meta definitiva de neutralidade de carbono até 2050. Convidamos você a considerar participar deste programa para garantir um futuro mais resiliente e sustentável para Boston.

Atenciosamente,

Martin J. Walsh

Prefeito de Boston



City of Boston  
Mayor Martin J. Walsh

Para saber mais sobre o Programa de Eletricidade Escolhido pela Comunidade de Boston e como ele poderá beneficiar você, assista a um dos webinars do cronograma abaixo.

Os webinars serão apresentados em inglês, com interpretação de sinais nos principais idiomas falados na cidade de Boston, na Língua Americana de Sinais e serviços CART (ou seja, legendagem ao vivo) Os webinars incluirão uma sessão de perguntas e respostas. Para solicitar outras adaptações das apresentações, contate [aidan.smith@boston.gov](mailto:aidan.smith@boston.gov).

Data	Horário	Serviços de acessibilidade oferecidos
Segunda-feira, 14 de dezembro	12h - 13h	Espanhol, Russo
Segunda-feira, 14 de dezembro	18h - 19h	Crioulo de Cabo Verde, Vietnamita
Terça-feira, 15 de dezembro	12h - 13h	Português, Árabe, CART
Terça-feira, 15 de dezembro	18h - 19h	Mandarim, Francês
Quinta-feira, 17 de dezembro	12h - 13h	Crioulo de Cabo Verde, Vietnamita
Quinta-feira, 17 de dezembro	18h - 19h	Espanhol, Russo, CART
Sexta-feira, 18 de dezembro	12h - 13h	Crioulo do Haiti, Cantonês, ASL
Domingo, 20 de dezembro	18h - 19h	Crioulo do Haiti, Cantonês
Segunda-feira, 21 de dezembro	12h - 13h	Mandarim, Francês
Segunda-feira, 21 de dezembro	18h - 19h	Português, Árabe, ASL
Segunda-feira, 4 de janeiro	18h - 19h	<i>Com base em solicitações de adaptações</i>

Para se inscrever nesses webinars, acesse: <https://bit.ly/38Udh8i>



# O PROGRAMA DE ELETRICIDADE ESCOLHIDO PELA COMUNIDADE DA CIDADE DE BOSTON NOTIFICAÇÃO AO CONSUMIDOR

4 de dezembro de 2020

Prezado Consumidor dos Serviços Básicos de Boston:

A cidade de Boston tem o prazer de anunciar que a **Constellation NewEnergy, Inc.** ("Constellation") foi escolhida como fornecedora para o seu Programa de Eletricidade Escolhido pela Comunidade ("Programa"). Esse Programa é uma agregação municipal que permite que o governo local combine o poder de compra de seus cidadãos residentes e empresas para lhes proporcionar uma alternativa ao serviço de fornecimento básico de energia Eversource Basic Service (M.G.L. c. 164, § 134). O Programa afeta somente a parte relativa à empresa de fornecimento de energia de sua conta mensal. Ele não afeta a parte relativa à distribuição e entrega da energia de sua conta mensal. A Eversource continuará a distribuir a sua eletricidade, mas Boston escolheu o fornecedor do Programa. A Constellation fornecerá a energia elétrica a todos os consumidores atualmente cadastrados no serviço básico (Basic Service) de Boston. Esta carta está sendo enviada com o intuito de explicar a você sobre este Programa de fornecimento de energia elétrica. De acordo com a lei estatal, informamos também sobre os seus direitos e opções caso escolha não participar do Programa.

- ✓ **VOCÊ SERÁ AUTOMATICAMENTE INSCRITO(A) NESTE PROGRAMA, A MENOS QUE ESCOLHA NÃO PARTICIPAR E NOS COMUNIQUE NÃO ADERIR A ELE (OPT-OUT).**
- ✓ **É OBRIGATÓRIO NOS RESPONDER ATÉ 11 DE JANEIRO DE 2021 SE NÃO QUISER SER AUTOMATICAMENTE INSCRITO(A) NO PROGRAMA.**

**VOCÊ NÃO NOTARÁ NENHUMA MUDANÇA NO FORNECIMENTO DE SUA ENERGIA ELÉTRICA.** A única diferença que poderá observar é que estará escrito o nome da empresa Constellation sob a seção "Supplier Services" (Serviços do Fornecedor) de sua conta mensal. Você continuará a receber a conta da Eversource. Você continuará a enviar seus pagamentos à Eversource para serem processados. A Eversource continuará a atender às emergências que houver, a fazer a leitura dos medidores e a manter as linha de distribuição e transmissão. A confiabilidade e a qualidade dos serviços continuarão as mesmas. Além disso, você continuará a ter todos os atuais direitos e proteções como consumidor.

## COMPARAÇÃO DE TARIFAS E TERMOS

	Programa de Boston*			Eversource (Somente serviços de fornecimento)
Tarifa	PADRÃO	BÁSICO OPCIONAL	VERDE 100 OPCIONAL	SERVIÇO BÁSICO
Residencial	US\$ 0,11409 por kWh	US\$ 0,10959 por kWh	US\$ 0,14764 por kWh	US\$ 0,11882 por kWh
Peq. C&I	US\$ 0,11409 por kWh	US\$ 0,10959 por kWh	US\$ 0,14764 por kWh	US\$ 0,11173 por kWh
Méd. e grd. C&I	US\$ 0,11409 por kWh	US\$ 0,10959 por kWh	US\$ 0,14764 por kWh	US\$ 0,11423 por kWh
Iluminação pública	US\$ 0,11409 por kWh	US\$ 0,10959 por kWh	US\$ 0,14764 por kWh	US\$ 0,11173 por kWh
Conteúdo de energia renovável	10% RECs MA Classe I acima dos requisitos mínimos do estado	Atende aos requisitos de energia renovável da MA (agregação municipal)	100% RECs MA Classe I	Atende aos requisitos de energia renovável de Massachusetts
Duração	Fevereiro de 2021 – Novembro de 2021  [As tarifas se aplicam ao serviço que começa e termina nos dias do mês em que seu medidor é lido em sua área de serviço.]			1º de janeiro de 2021 – 30 de junho de 2021  [As tarifas residencial, de pequenos comércios e indústrias (C&I) e da iluminação pública mudam a cada 6 meses. [As tarifas de médios e grandes comércios e indústrias (C&I) mudam a cada 3 meses.]
Termos de cancelamento do programa	SEM ENCARGOS			É possível que haja um encargo ou crédito de reconciliação [Somente grandes C&I]

*\*A tarifa inclui (1) Taxa de consultoria de US\$ 0,0007 por kWh para facilitar o Programa de Eletricidade Escolhido pela Comunidade de Boston e*

*(2) Adicional operacional de US\$ 0,00008 por kWh para financiar os custos de pessoal associados ao cargo de Gerente de Energia do município.*

*\*A tarifa pode aumentar devido a alguma alteração na legislação que resulte em um aumento significativo direto nos custos durante a vigência do contrato.*

## **INFORMAÇÕES IMPORTANTES**

- No início do Programa, a taxa de agregação residencial e de médias e grandes C&I será mais baixa do que a taxa do Serviço Básico da Eversource. A taxa de agregação é fixa por 9 meses (de fevereiro de 2021 a novembro de 2021), enquanto que a taxa de Serviço Básico da Eversource sofre alterações duas vezes ao ano, em janeiro e julho. Devido a isso, é possível que a taxa de agregação nem sempre seja mais baixa do que a taxa do Serviço Básico da Eversource. O objetivo da agregação é proporcionar economia de custos durante a vigência do Programa, em comparação com a taxa do Serviço Básico da Eversource. Entretanto, **NÃO É POSSÍVEL GARANTIR ESSA ECONOMIA OU FUTURAS ECONOMIAS.**
- Se você escolher não mais aderir ao Programa, **NÃO SERÁ COBRADA NENHUMA TAXA POR SUA NÃO ADESÃO (OPT-OUT)** ao Programa e por retornar ao Serviço Básico da Eversource.

***"INFORMAÇÕES ADICIONAIS NO VERSO"***

**SE VOCÊ RECEBEU ESTA NOTIFICAÇÃO POR CORREIO**, não precisa tomar nenhuma medida para participar do Programa.

**TODOS OS CONSUMIDORES DOS SERVIÇO BÁSICO** que tiverem recebido esta notificação serão AUTOMATICAMENTE inscritos no Programa e começarão a se beneficiar da taxa de agregação a partir do dia em que for feita a leitura do seu medidor durante o mês de fevereiro de 2021. A data varia dependendo da área de prestação do serviço. A data de leitura do seu medidor é indicada em sua conta.

**CONSULTE SUA CONTA EVERSOURCE PARA CONFERIR SE HÁ OUTRAS NOTIFICAÇÕES** sobre o Programa.

- Sua conta de fevereiro de 2021 irá indicar que você foi transferido(a) para o Programa de Boston.
- Sua conta de março de 2021 irá indicar o fornecedor da energia elétrica e a taxa de agregação de Boston no campo “Supplier Services”.

**OS CONSUMIDORES DAS CATEGORIAS DE TARIFA “BUDGET PLAN” OU “LOW-INCOME”** continuarão a receber esses benefícios da Eversource.

**OS CONSUMIDORES COM PAINEL SOLAR E PARTICIPANTES DE INICIATIVAS DE ENERGIA SOLAR COMUNITÁRIA (COMMUNITY SOLAR)** continuarão a receber “net metering” (sistema de compensação de energia elétrica) ou créditos na conta enquanto estiverem inscritos no Programa e o valor desses créditos não será alterado por participarem do Programa.

**TODOS OS IMPOSTOS APlicáveis SERÃO COBRADOS** como parte dos encargos do fornecimento de energia elétrica do Programa. Você será responsável por identificar e solicitar uma isenção do pagamento de impostos, apresentando a documentação apropriada.

**OS CONSUMIDORES DE PEQUENAS EMPRESAS COM ISENÇÃO DE IMPOSTOS** devem enviar um e-mail ou fax da cópia de seu Certificado de Isenção de Energia (Energy Exemption Certificate) diretamente à Constellation, no endereço de e-mail [CNETaxForms@constellation.com](mailto:CNETaxForms@constellation.com) ou (877) 243-4968 (fax) para manter seu status de isenção de impostos.

**SE VOCÊ, POR CONTA PRÓPRIA, JÁ TIVER ESCOLHIDO UM FORNECEDOR COM PREÇOS COMPETITIVOS,** deverá escolher não aderir (opt-out) a este Programa. Isso garantirá que você continue a receber eletricidade desse fornecedor com preços competitivos (Competitive Supplier).

**SE VOCÊ JÁ ESCOLHEU UMA OPÇÃO DE FORNECIMENTO DE ENERGIA VERDE ATRAVÉS DA EVERSOURCE** sua participação neste Programa não afetará sua participação nesse fornecimento de energia verde (Green Power Supply).

**SE VOCÊ NÃO QUISER PARTICIPAR DESTE PROGRAMA,** poderá: 1) Não aderir a ele (opt-out) e continuar pagando a tarifa de Serviço Básico da Eversource; ou 2) Não aderir a ele e escolher o seu próprio Competitive Supplier (se houver algum disponível para você).

#### **COMO NÃO ADERIR (OPT-OUT) AO PROGRAMA**

- Basta assinar e nos devolver o cartão de não adesão anexo, dentro do envelope pré-pago fornecido; **OU**
- Acesse [boston.gov/community-choice-electricity](http://boston.gov/community-choice-electricity) e clique no botão “opt-out” e, então, preencha e envie o Formulário de não adesão (Opt-Out); **OU**
- Ligue para a Constellation no número (833) 930-3161 e peça para continuar com o Eversource Basic Service.

**A QUALQUER MOMENTO APÓS TER SE INSCRITO NO PROGRAMA,** você poderá cancelar sua participação (opt-out) SEM QUALQUER ENCARGO. Pode ser que demore alguns ciclos de faturamento antes de voltar ao Serviço Básico da Eversource. Se quiser cancelar sua adesão ao Programa antes de seu início, você pode enviar um formulário de não adesão (opt-out) para [boston.gov/community-choice-electricity](http://boston.gov/community-choice-electricity) **OU** ligar para a Constellation no número (833) 930-3161 e pedir a eles que o(a) mantenham no Eversource Basic Service (Serviço Básico da Eversource).

**PARA ESCOLHER UM PRODUTO BÁSICO OU UM PRODUTO COM ENERGIA 100% RENOVÁVEL NEW ENGLAND,** acesse [boston.gov](http://boston.gov)

[/community-choice-electricity](http://community-choice-electricity) ou ligue para a Constellation no número (833) 930-3161 e peça a eles para ser inscrito(a) em um dos seguintes produtos:

- **O Produto Básico Opcional de Boston (Boston's Optional Basic Product)** atende aos requisitos de energia renovável de Massachusetts. Esse produto está sendo oferecido a US\$ 0,10959 por kWh por 9 meses (de fevereiro a novembro de 2021).
- **O Produto Opcional 100 Verde de Boston (Boston's Optional Green 100)** oferece RECs 100% MA Classe I adquiridos através da compra de 82% de Certificados de Energia Renovável (RECs), acima das exigências então atuais do estado em matéria de energias renováveis.. Esse produto está sendo oferecido a US\$ 0,14764 por kWh por 9 meses (de fevereiro a novembro de 2021).

**PARA OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS** sobre o Programa de Boston, acesse [boston.gov/community-choice-electricity](http://boston.gov/community-choice-electricity) ou nos ligue gratuitamente para o número (855) 402-5868. Para saber mais sobre a Constellation, acesse [constellation.com/ma-boston](http://constellation.com/ma-boston).

**PARA ACESSAR AS TARIFAS DE SERVIÇO BÁSICO DA EVERSOURCE**, acesse:

- Tarifas residenciais – [eversource.com/content/ema-c/residential/my-account/billing-payments/about-your-bill/rates-tariffs/basic-service](http://eversource.com/content/ema-c/residential/my-account/billing-payments/about-your-bill/rates-tariffs/basic-service).
- Tarifas comerciais – [eversource.com/content/ema-c/business/my-account/billing-payments/about-your-bill/rates-tariffs/basic-service](http://eversource.com/content/ema-c/business/my-account/billing-payments/about-your-bill/rates-tariffs/basic-service).

*O Colonial Power Group, Inc. é uma empresa de consultoria energética escolhida em uma base competitiva pela cidade de Boston para facilitar o Programa de Eletricidade Escolhido pela Comunidade.*



# PROGRAMA DE ELETRICIDADE ESCOLHIDO PELA COMUNIDADE DE BOSTON

## CARTÃO DE NÃO ADERÊNCIA

Código de não aderência

Endereço do serviço:

X

Assinatura

Data

Se quiser participar do Programa de Eletricidade Escolhido pela Comunidade de Boston, não será preciso fazer nada, pois você será inscrito(a) automaticamente no programa.

Instruções para não aderir ao programa

Se você não quiser participar:

- 1) Assine e insira a data
- 2) Coloque o cartão dentro do envelope fornecido
- 3) Coloque o envelope na caixa de correio

O cartão deve ser assinado pelo(a) consumidor(a) registrado(a), cujo nome aparece no endereço deste cartão. O **envelope deve ser enviado até 11 de janeiro de 2021 para cancelar sua participação do Programa, antes de ser automaticamente incluído(a).**

Lei nº: